

« Ήδη ἀφ' οὗ γνωρίζεται τὸ πᾶν, κυρία, εἶπε, θὰ κάμω ὅτι μὲν ἐπιβάλλει τὸ καθῆκον. Αὔριον, σήμερον μάλιστα, διότι ἐντὸς δλίγου ἔξημερόνει, θὰ λάβω τὴν τιμὴν νὰ κοινοποιήσω τὰς ἐπιθυμίας μου πρὸς τὸν κύριον Δεγαλέ.»

Η Εὐμαχ ἔμεινεν ἀτάραχος, καὶ ὁ ἐμπειρότερος δὲ τῶν ἀνθρώπων δὲν ἤθελε δυνηθῆ νὰ διακρίνῃ ἐπὶ τοῦ προσώπου αὐτῆς τὰς συγκινήσεις αἵτινες ἀτάραχτον τὴν καρδίαν της. Ἐζήτησε τὸ ἐπανωφόριόν της ἀπὸ τὴν Καλυψώ, ἐκάλυψε τοὺς ὄμοις της καὶ δὲν ἐκάθησε πλέον· μάτην δὲ πληθὺς χορευτῶν προσεπάθησαν νὰ τὴν κρατήσωσι διὰ τὸ κοτιλλεῖον, τὸ ὅποιον εἶχον ἀποφράσσει νὰ χορεύσωσιν. Ο δὲ Μονταγλών χαιρετίσας αὐτὴν ἀπῆλθεν.

« Εὐπρόδε, Καρτοννέ! ἔκραξεν ὁ πυράρχης· ἀκούεις τὸ σφύριγμα, ἐτοιμάζουν τὰς λέμβους· ἄναψε μου τὸ βεγγαλικὸν φῶς· ἂμακ ιδης τὴν πρώτην κυρίαν νὰ καταθίξινη.

— Καλὴν νύκτα, κυρά Καλυψώ, καὶ καλὴν ἐντάμωσιν, εἶπεν ὁ ἀρτεμονίτης, πορευόμενος ὅπως καταλάβη τὴν θέσιν αὐτοῦ εἰς τὴν ἄκραν τῆς κεραίας τοῦ ἀκατίου.

— Καλὴν ἐντάμωσιν, κύριε Καρτοννέ,» ἀπήντησεν η Καλυψώ.

Τὸν τὴν λάμψιν τοῦ καιομένου πυροῦ, αἱ λέμβοι κατέλιπον τὸ πλαίον. Ο φροντιστής ἔμειλε νὰ συνοδεύσῃ τὴν Εὐμαχ· διερχόμενος δὲ παρὰ τῷ Μονταγλών, εἶπεν αὐτῷ ταπεινῇ τῇ φωνῇ·

« Περίμενέ με, φίλε μου, θὰ ἐπιστρέψω καὶ θέλω νὰ σὲ ὅμιλήσω

— Δὲν θὰ μείνης εἰς τὴν ξηράν; τόσῳ καλλιτέρα! Εχω καὶ ἔγω νὰ σὲ εἶπω πολλὰ επουδεῖκ· εἴμαι ἀραιοσμένος!

— Έντὸς δλίγου!

— Καλά!

Δάφ' οὖν ὁ Κ. Δεγαλές καὶ ὁ Ιούλιος εἰσῆλθον εἰς τὰ δωμάτια αὐτῶν, η Εὐμαχ ἥτις δὲν εἶχεν ἀκόμη ἐκδυθῆ ἀλλὰ εἶχε μόνον ἀφῆσει τὴν Καλυψώ νὰ διορθώσῃ τὴν κόμην της, ἔλυσε αιωπήν, ἥτις ἔζεπληττε τὴν ἀγαθὴν αὐτῆς τροφήν.

« Ο κύριος Πορταντίκ ἔμεινεν; θρώτησεν.

— Οχι! ἐγύρισεν ἐπίσω· διὰ τί μ' ἐρωτάτε, κυρίοι;

— Διότι θέλω νὰ σὲ ὅμιλήσω... Έδώ εἴμεθα πάρα πολὺ πλησίον τοῦ δωματίου τοῦ πατρός μου. Άς καταβάμεν εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν· ἐφοβούμην μήπως ὁ φροντιστής ἔμεινεν ἐδώ καὶ τότε θὰ μᾶς ἤκουεν· εἶναι εἰς τὸ πλαίον ἔλα, ἀκολούθαι με!

— Άλλα τούλαχιστον ἀλλάζετε πρῶτα...»

Η Εὐμαχ δὲν ἤκουεσσεν, ἀλλὰ κατέβη ἐλαφροῖς βήμασιν εἰς τὴν κάτω αἴθουσαν, ἀκολουθούσης τῆς Καλυψοῦς.

« Ο! παραμένω μου, μνέκραζε δακρυρρόσεως, ἔχασε τὸ λογικόν μου! η καρδία μου εἶναι πληγωμένη!... Μὲ ἀγαποῦν! μὲ ἀγαποῦν καὶ οἱ δύο!... εἶναι ἀντίκηλοι!... Θεά μου! πόσον ὁ κατρόδε εἶναι βαρύς! ἀνοίξε τὰ παράθυρα, ἀνοίξε τὰς θύρας, πνίγομαι, ἀποθνήσκω.»

Οτε δὲ τὸ λυκαυγὲς ἔχρυσωσε τὰς κορυφὰς τῶν ἡρέων, η Εὐμαχ, τὴν κόμην ἔχουσα ἔκλυτον καὶ κατεχουμένη ὑπὸ πυρετοῦ, ἔξωμολογεῖτο εἰσέτι πρὸς τὴν τρυφερὰν Καλυψώ.

Αἴφνης αὕτη ἀφῆκε τρομερὰν κραυγὴν, ἔλαβε τὴν νέαν κόρην εἰς τὰς ἀγκάλας ὡς ὅτε ἔτρεφεν αὐτὴν, καὶ ἔξηλθεν ἐντρομος τοῦ οἴκου. Εἶχεν αἰσθανθῆ τὴν πρώτην δόνησιν σεισμοῦ. Τρομερὸς πάταγος καὶ κραυγὴ ἀπελπισίας ὅλοκλήρου πόλεως ἀντήχησαν ταυτοχρόνως. Τὸ Φορ-Μουαγιάλ κατέρρεεν. (*Ἐπειτα συνέχεια.*) Ω.

ΝΙΚΟΛΑΟΥ Ι. ΣΑΡΙΠΟΛΟΥ

ΥΠΟΜΝΗΜΑ

Περὶ τοῦ κατωτέρου κλίρου καὶ περὶ ἐκπαιδεύσεως.

Πρὸς τὸν ἐπὶ τῆς Παιδείας Ὑπουργόν.

(Συνέχ. Τίτλος φυλλάδ. 364.)

Περὶ δὲ τοῦ τρόπου τῆς διδασκαλίας πολλὰ δύναται τις εἰπεῖν. Παρετήρησα ὅτι ἐν γένει ἐν τοῖς σχολείοις τῆς Ελλάδος, καὶ κατὰ πάντα βαθμόν, ἔλλείπει η ψυχὴ ἀπὸ τῆς μαθήσεως δηλαδὴ μηγανικῶς διδάσκουσιν οἱ διδάσκαλοι, μηγανικῶς μανθάνουσιν οἱ μαθηταί, τὰ δὲ μηγανικῶς καὶ διδασκόμενα καὶ μανθανόμενα δὲν μένουσιν ἐντετυπωμένα. Οὗτω, φίλε, ὁμολογῶ ὅτι οὐδέποτε ἡδυνήθην νὰ ἐννοήσω τὸ κάλλος μουσικῆς δράματός τινος ἀν μὴ προηγουμένως ἀνεγίνωσκον τοῦ δράματος τὰς λέξεις· διότι ταύτας γιγώσκων ἀντιλαμβάνομαι ἑκάστου μέλους τὴν ἔννοιαν· νομίζω λοιπόν, ἐκ πείρας δὲ λαλῶ, διότι διδάσκαλος ἔγὼ μόνος ἐγενόμην τῶν τέκνων μου καὶ εἰς οὐδὲν σχολεῖον ἀπέστειλα αὐτὰ, διότι ἀλανθάστως δυνάμεθα εἰπεῖν, ὅτι ἐφόσον τὰ παιδία διδάσκονται χωρίς οἱ διδάσκαλοι νὰ ζητῶσι παρακύτων τῆς μαθήσεως τὸν λόγον, οὐ μόνον δὲν μένουσιν ἐντετυπωμένα αὐτοῖς τὰ διδάγματα, ἀλλὰ καὶ ὡς ἦχοις φυγάδες διὰ τῶν ὥτων καὶ τῆς μνήμης αὐτῶν διέρχονται· ἐνῷ τούναντίον, ἀν ὁ διδάσκαλος ὁμιλῇ μετὰ τοῦ παιδίου καὶ τεγνηέντως τὴν περιέργειαν αὐτοῦ ἐξεγείρῃ, καὶ σίανετ προσπαθήῃ νὰ μαιεύσῃ τὴν τοῦ παιδίου διάνοιαν, καὶ τὴν κρίσιν αὐτοῦ ἐπιτηδείως κατευθύνῃ, θέλει γυμνάσει τὸ παιδίον νὰ σκέπτηται, ἐξ ἐχυτοῦ

δὲ νὰ ζητῇ τῶν γιγνομένων τὸν λόγον καὶ νὰ φιλοτιμήσῃ ὅπως καλῶς ἐρωτήσῃ τὸν διδάσκαλον, ἐνῷ παρ' ἡμῖν δυστυχῶς φροντίς λαμβάνεται μόνον πῶς καλῶς ν' ἀπαντήσῃ εἰς τὴν προδιατετυπωμένην τοῦ διδασκάλου ἐρώτησιν κατὰ τὴν ἐπίσης προδιατετυπωμένην ἀπάντησιν· ὥστε οὕτως ἀληθής γίνεται φιτταχάς, καὶ τὴν ἐπιοῦσαν τὸ τῆς προτεραίας μάθημα ἐφυγαδεύθη ἡδη τοῦ νοὸς τοῦ παιδίου, ὅπως ὑποχωρήσῃ τὴν θέσιν εἰς τοῦ μαθήματος τῆς ἡμέρας τὴν ἐπίσης μηχανικὴν μάθησιν.

Ἄν ἐγίνωσκον οἱ διδάσκαλοι ὅποιοις θησαυροὺς κρίσεως τοιουτοράπως καταστρέφουσιν, ἤθελον ἀποτροπιασθῆ ἔστους. Ἡ καρδία, ὁ νοῦς, ἡ κρίσις παντὸς παιδίου εἶναι παχύγεως τις ἄρουρα εἰς ἣν οἱ διδάσκαλοι, καθ' ἣν ἀκολουθοῦσι νῦν μέθοδον, σπείρουσι ζιζάνια, εἴτα δὲ θαυμαζομένην πῶς δὲν φύεται σῖτος! Τὴν ἐναρτίαν ἀκολουθῶν ἐγὼ μέθοδον δύναμαι νὰ βεβαιώσω, δτὶ οὐδέποτε ἀνόρητον ἦκουσα ἐρώτημα παρά τινος τῶν τέχνων μου, πολλάκις δ' εὑρέθην εἰς θέσιν νὰ ἐκπλαγῶ πῶς ἔννοια ἀνωτέρα πολὺ τῶν ὑπολογισμῶν μου προτίθεν ἐκ τῆς μικρᾶς κεφαλῆς τοῦ παιδίου. Τὸ παιδίον φύσει θέλει νὰ μανθάνῃ, προτιμότερον δὲ ὁ διδάσκαλος ἐρωτώμενος, ἀν δὲν γνωρίζῃ καλῶς δι, τι ἐρωτάται παρὰ τοῦ παιδίου, νὰ ὅμολογήσῃ τὴν ἀγνοιάν του καὶ μετὰ τοῦ παιδίου νὰ προστρέξῃ εἰς τὸ βιβλίον ἵνα λύσωσι τὴν ἀπορίαν των, παρὰ, ὅπως μὴ φανῇ αὐτὸς ἐνδοιάζων καὶ φωραθῇ δῆθεν ἀμαθῆς τοῦ πράγματος, νὰ δώσῃ τῷ παιδίῳ ἀπάντησιν ἡκιστα ὅρθινή ἡ ἀπάντησις αὗτη ἡ στρεβλή ἔχει δλέθρια ἀποτελέσματα, διότι προελθοῦσα ἐκ τῆς οἰκείας τῷ παιδίῳ περιεργείας ἐντυποῦται βαθύτατα ἐν τῷ γῷ αὐτοῦ καὶ ἀδύνατον σχεδὸν εἰς τὸ μέλλον νὰ ἐκριζωθῇ. Ἀπασαι αἱ στρεβλαὶ ἴδεαι ἃς ἀποκτᾷ ὁ ἀνθρωπὸς προέρχονται ἐκ μωρῶν ἀπαντήσεων, μις ἔλαβε κατὰ τὴν παιδειῇ αὐτοὺς ἡλικίαν παρὰ τῶν μεγαλειτέρων τοι.

Πᾶν δι, τι διδάσκεται τὸ παιδίον, δέον νὰ ἡ ἀνάλογον πρὸς τὴν ἡλικίαν καὶ κρίσιν του ὅσοι ζητοῦσι νὰ ἐκβιάσωσι τὴν ἐν αὐτοῖς ἀνθησιν καταστρέφουσι τὴν βλάστησιν· τὸ παιδίον ἀγαπᾷ νὰ παιζῃ κατὰ τὴν εὔτυχη ταύτην ἡλικίαν, δέον λοιπὸν καὶ ἡ διδασκαλία ὡς τις παιδείᾳ νὰ γίνηται. Ἐπειδὴ δὲ τὸ παιδίον ἀδύνατον νὰ γίνῃ ἀνήρ, ἀνάγκη πάσα ὁ διδάσκαλος νὰ γίνηται παιδίον. Ἀπατῶνται μεγάλως ὅσοι νομίζουσιν ὅτι ὅπως σεβάζωνται αὐτοὺς οἱ μαθηταί των δέον νὰ τηρῶσι πρὸς αὐτοὺς ὑπεροπτικόν τινα καὶ σοβαρὸν τρόπον· τούναντίον τὰ παιδία οὐ μόνον ἀγαπῶσιν, ἀλλὰ καὶ περισ-

σότερον σέβονται ἐκεῖνον ὅστις μετ' ἀφελεῖς συγκαταβάσεως συμμερίζεται τὰς τέρψεις των καὶ γνωρίζει ν' ἀναμιγνύῃ ἐν αὐταῖς τὸ utile dulci. Ἡ μάθησις δέον νὰ παρίσταται ὡς τις φιλόστοργος μήτηρ, περιμένουσα τὰ παιδία νὰ δράμωσι πρὸς αὐτὴν ὅπως μειδιῶσα περιπτύξηται αὐτὰ, incipit parve puer, risu cognoscere matrem· ἀν τοιαύτη παραστῆ αὐτοῖς θέλουσι καὶ τὴν ἀγαπήσει ὡς μητέρα καὶ οὐδέποτε ἐγκαταλείψει αὐτὴν, διότι ποὺ ἀλλοῦ δύνανται νὰ ὕστιν εὔτυχέστερα;

'Ἐκ τοῦ σχεδιαγραφήματος τούτου ἐννοεῖτε, φίλε, ὅτι δίκαιον είχον εἰπὼν ἀνωτέρω ὅτι τοῦ δημοδιδασκάλου τὸ ἔργον εἶναι ἡ σπουδαιότάτη καὶ ύψηλοτάτη πασῶν τῶν ἐν τῇ πολιτείᾳ λειτουργιῶν· ὁ δημοδιδασκάλος εἶναι ἀληθῶς δημιούργος ἀνθρώπων.

Τοιοῦτος δὲ ὕστιν τίνα καὶ πῶς νὰ διδάξῃ πρέπει τὰ παιδία;

Τὰ ἀπολύτως ἀναγκαῖα μαθήματά εἰσιν ἡ ἀνάγνωσις, ἡ γραφή, ἡ ἀριθμησίς μέχρι τῶν κλασμάτων, ἡ κατήχησις καὶ ἡ ἔθνικὴ ἡμῶν ιστορία. Ἀλλ' ὅπως ἀρέσκωνται τὰ παιδία ἀνάγκη νὰ διδασκωνται τὴν ὠφέλειαν καὶ τὸν σκοπὸν δι' ὃν πρέπει νὰ μάθωσιν· οὕτω π. χ. ὁ διδάσκαλος πρέπει νὰ ὑποδείξῃ αὐτοῖς ὅτι ὁ ἀναγνώσκων δύναται γὰρ συνομιλῆσαι μετὰ τῶν ἀπ' αἰῶνος ἀποθιασάντων, ὅτι τὰ ἔργα αὐτῶν εἰσὶν ἀληθῶς κληροδότημα ὅπερ κατέλιπον εἰς τοὺς μεταγενεστέρους, ὅτι ὁ ἔχων καὶ τὰ βιβλία δύναται περὶ παντὸς καὶ ἐν ἀκαρετὶ νὰ λάβῃ ἀκριβεστάτας πληροφορίας, ὅτι κατὰ πᾶσαν στιγμὴν ἔχει πρόγειρον τὸν πρὸς πᾶν ἔργον σύμβουλον, ὅτι εἰς οἰανδήποτε ἀν εὑρεθῆ κατάστασιν ψυχῆς δύναται νὰ εύρῃ παραμυθίαν, ιδίως μάλιστα ἐν ταῖς ἱεραῖς τῆς θρησκείας βίβλοις· διότι φρονῶ ὅτι οὐδεὶς γριστιανὸς δύναται νὰ ζήσῃ εὔτυχῶν καὶ ἐπαξίως πολιτεύμενος ἀν μὴ παρὸς αὐτῷ ἔχῃ τὰς ἀγίας γραφὰς καὶ συνεγῶς ἐμμελεῖται αὐταῖς.

Τὴν δὲ ἀνάγκην τοῦ γράφειν θέλει τοῖς παραστῆσει ὑποδεικνύων αὐτοῖς ὅτι ὁ εἰδὼς γράφειν συνομιλεῖ μετὰ τῶν ἀπόντων, ὅτι χωρὶς αὐτὸς νὰ ὑπάγῃ πρὸς συγέντευξιν τοῦ μεν' οὐ ἔχει νὰ λαλήσῃ περὶ τινος συνεννοεῖται μετ' αὐτοῦ διὰ τῆς γραφῆς, ὅτι ὁ εἰδὼς γράφειν ἔστι βέβαιος περὶ τῆς τιρήσεως τοῦ μαστικοῦ του, καὶ μάλιστα ἀν πρόκτηται περὶ τινος ἐπιγειρήσεως, ὅτι τέλος ἡ γραφή εἶναι τῆς ἀναγνώσεως τὸ συμπλήρωμα.

Ἡ ἀριθμητικὴ ἔχει τι λίαν ἐπαγωγὴν διὰ τὰ παιδία, μάλιστα δ' ἀν ὁ διδάσκαλος ἔχῃ τὴν τέχνην ν' ἀποκαλύπτῃ αὐτοῖς τῶν ἀριθ-

μῶν τὰς σχέσεις καὶ τὰ ἐκ τῶν σγέσεων τούτων ἀναγκαῖα ἀποτελέσματα. Ή ἀρίθμησις ἀκονίζει τὴν χρίσιν τοῦ παιδίου καὶ κατασταίνει αὐτὴν ἐπετήδειον εἰς τοῦ μέλλοντος πρακτικοῦ βίου τὴν ἐνέργειαν.

Ἡ δὲ κατήγησίς ἐστιν ὅ, τι τερπνότατον διὰ τὴν τρυφερὰν ταύτην ἡλικίαν· τὰ παιδία ἀγαπῶσι νὰ λαλῶσι περὶ Θεοῦ καὶ περὶ κόσμου· ὁ ἐπιτήδειος λοιπὸν διδάσκαλος ἔρμηνεύων αὐτοῖς τὰ περὶ κόσμου, ἵτοι τὰ κατὰ τὴν δημιουργίαν, θέλει ἀνυψοῖ αὐτὰ πρὸς τὸν Κτίστην, καὶ τὸν ἀόρατον καὶ παντοδύναμον τοῦ σύμπαντος Δημιουργὸν θέλει καταστάνει αὐτοῖς ὄρατὸν ἐκ παντὸς ἔργου αὐτοῦ. Οἱ ήλιος καὶ ὁ σκόλης, ὁ ἀνθρώπος καὶ τοῦ χόρτου τὸ φύλλον, ὅ, τι μέγιστον καὶ ὅ, τι κατὰ τὰς αἰσθήσεις αὐτῶν συκρότατον, ἐντέχνως συγκρινόμενα θέλουσιν ἐμπνεύσει αὐτοῖς τοιαῦτα ἀνεξάλειπτα αἰσθήματα, ἀτινα θέλουσι διατηρήσει καθ' ὅλον τὸν μέλλοντα αὐτῶν βίον. Ἀγνὰ αὐτὰ θέλουσι διδαχθῆ ὅτι τὴν ἀγνότητα ταύτην πρέπει καθ' ὅλον αὐτῶν τὸν βίον νὰ διατηρήσωσι. Τὸν Θεόν πρέπει νὰ παρασταίνωμεν εἰς τὰ παιδία οὐχ ὡς ἀπρόσιτόν τινα τύραννον, ἀλλ' ὡς ὃν εἰς κατάστασιν πάντοτε καὶ νὰ βλέπῃ τὰς πράξεις των, καὶ νὰ εἰσδύῃ εἰς τοὺς διαλογισμούς των, καὶ ν' ἀκούῃ τῶν λόγων των, καὶ νὰ προσέχῃ ταῖς προσευχαῖς των. Η προσευχὴ πρέπει νὰ γίνηται ἀμέσως μετὰ τοὺς περὶ Θεοῦ λόγους, καὶ οὐχὶ μόνον τυπικῶς καθ' ὥρισμένην ὠρανί· καὶ ἐν περιπάτῳ τύχῃ ὁ διδάσκαλος μετὰ τῶν παιδίων, σὲν τυχόν ὠμήλησεν αὐτοῖς περὶ Θεοῦ καὶ εἶδεν αὐτὰ ἀτενῶς τοῖς λόγοις του προσέχοντα, ἐξαπίνης ἀς τελειώσῃ τὸν λόγον του λέγων αὐτοῖς, λοιπὸν ἀς προσευχηθῶμεν πρὸς τὸν οὐράνιον ἡμῶν Πατέρα. Οὕτω δὲ διδάσκονται ἐμπράκτως τὰ παιδία, ὅτι ὁ Θεός ἐστι πανταχοῦ παρών καὶ τὰ πάντα πληρῶν.

Ἡ δὲ ἑθνικὴ ἴστορία δέον νὰ περιλαμβάνῃ τὴν σύντομον ἔξιστόρησιν τῶν τυχῶν τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔμινους, τὴν ἐπιδροὴν αὐτοῦ ἐπὶ τῆς καθόλου ἀνθρωπότητος, τὴν αἰτίαν δι' ἣν ἐδουλώθη, τὸ πῶς καὶ διατί ἀπηλευθερώθη, καὶ τέλος, ὅτι τὴν ἐλευθερίαν του δὲν θέλει δυνατή νὰ συντηρήσῃ εἰμὴ τῷροῦν ἀκριβῶς τοὺς νόμους καὶ τὸ πολίτευμά του. Τὰ παιδία διὰ τῆς ἴστορίας θέλουσι διδαχθῆ οἷα ἀληθεγύη ὑπάρχει μεταξὺ τῶν πάλαι, νῦν καὶ ἐσόμενων Ἑλλήνων, θέλουσι διδαχθῆ σῦτως διότι ἐκαστος ἡμῶν ἔχει πρὸς τὴν πατρίδα καθήκοντα, ὅτι ἡ δόξα αὐτῆς ἐστὶν ἡμῶν ἡ δόξα, καὶ ἡ ταπείνωσις αὐτῆς ἡ ἡμετέρα αἰτιγύνη. Διὰ τῆς

γνῶσεως τῆς ἑθνικῆς ἴστορίας θέλει φίλοτε μηθῆ νὰ μὴ πράξῃ ποτέ τι κατώτερον τῆς πατρώας εὐχείας, καὶ κατὰ συνέπειαν ὅτι, ὡς κύριος τῆς ψήφου του εἰς τὸ μέλλον, δι' αὐτῆς καὶ συμμέτοχος τῶν τῆς πολιτείας πραγμάτων ἔσται, καὶ εἰς αὐτὸν θέλει δικαίως ἀναβιβάζεσθαι ἡ εὐθύνη τῶν κακῶν γηγνομένων.

Τὰ πρὸς τοὺς διμοίσους αὐτῷ καθήκοντα θέλει μάθει ἔχ τε τῆς κατηγήσεως καὶ τῆς Ἱερᾶς ἴστορίας ἀφ' ἐνός καὶ τῆς ἑθνικῆς ἴστορίας ἀφ' ἑτέρου· διδαχθεῖς δ' οὗτοι εἴς ἀπαλῶν διύγων νὰ συνδέῃ τὰ ἐπίγεια πρὸς τὰ οὐράνια, θέλει συνίδει καὶ τὴν σχέσιν τοῦ παρόντος βίου πρὸς τὸν μέλλοντα. Ἀνθρώπος μὴ γενώσκων τὴν Ἱερὰν κατήγησιν, ἀδύνατον νὰ γίνη ἀληθῆς εἰκὼν τοῦ Θεοῦ, πολίτης δὲ μὴ εἰδὼς τὴν ἑθνικὴν αὐτοῦ ἴστορίαν καὶ γλωσσαν, ἀδύνατον νὰ καταστῇ ποτε καλὸς κἀγαθὸς πολίτης.

Ἡ ἐν τοῖς δημοτικοῖς σχολείοις παίδευσις τετραετίαν ὅλην διαρκεῖται.

Αὐτὰ ταῦτα τὰ μαθήματα διδαχτέον καὶ τὰς κόρας, πρὸς δὲ καὶ ὅτι ἔχ τῶν μητέρων πᾶσα μορφοῦται πολιτεία. Ἄν δὲ Λυκοῦργος δὲν ἀνέτρεφε τὰς Σπαρτιάτιδας πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς πολιτείας του, πάντως ἀδύνατον ἡ θέλει ἀποβῆ τὸ νὰ μορφωθῶσι Σπαρτιάται.

Προέταξα τὰ προσόντα καὶ τὸν τρόπον τῆς διδασκαλίας τῶν δημοδιδασκάλων ὅπως, ἀφοῦ γίνη κατάδηλον τὸ σπουδαῖον τῶν ἔργων αὐτῶν, μὴ φανῶ λίαν ἀπαιτητικός ὡς πρὸς τὰς γνώσεις ἢς δέον νὰ ἔχωσι, καὶ ὡς πρὸς τὸν τρόπον καθ' ἀν πρέπει νὰ λαμβάνωνται.

Τὸ Διδασκαλεῖον πρέπει ν' ἀνασυγχωθῇ οὐχὲ ὅμως ἐν Ἀθήναις, ἀλλ' ἐν τινὶ νήσῳ, οἷον ἐν Αἴγινῃ, ἐνθα καὶ κατάστημα ἑθνικὸν ὑπάρχει. Δὲν θέλω δὲ αὐτὸν ἐν Ἀθήναις, τὸ μὲν, διότι οἱ δημοδιδασκαλοὶ, μέλλοντες ν' ἀφοσιωθῶσι δεῖ δῆλου τοῦ βίου αὐτῶν ἐν τοῖς χωρίοις, δέον ἡμίστα νὰ γευθῶσι τῶν διολερῶν τῆς πρωτευούσης θελγήτρων, τὸ δὲ, διότι οἵαν ὑπεύπωσαν ἀνωτέρω τὴν δημοτικὴν διδασκαλίαν νομίζωσι σκατόριθωτον αὐτὴν ἐν μέσαις Ἀθήναις. Οἱ διδασκαλοὶ τοῦ Διδασκαλείου, ἐκ τῶν ἀρίστων διά τε τὴν παιδείαν καὶ τὰ ἡθη πολιτῶν ληφθόμενος, δέον νυχτιμερὸν νὰ ὕστε μετὰ τῶν μαθητῶν αὐτῶν, ὅπως ἐθίσωσιν αὐτοὺς πῶς πρέπει καὶ αὐτοὶ διδασκαλοὶ γενόμενοι νὰ προσφέρωνται πρὸς τὰ παιδία. Η πρὸς τοὺς διδασκαλοὺς τῶν συγχρώτισις θέλει προσοικεῖώσεις αὐτοὺς πρὸς ἀγωγὴν τοιαῦτην, καθ' ἣν τὸ ἀργικὸν νὰ συμβιβάζηται μετὰ τῆς ἐπιεικοῦς συγκαταβάσεως.

Οἱ γέοι οἱ μέλλοντες νὰ ἐπιοθῶσιν εἰς τὸ

τοῦ δημοδιδασκαλου ἐπάγγελμα δέον νὰ λαμβάνωνται ἐκ τῶν ἀριστευσάντων ἐν τῇ Β' τάξει τῶν Ἑλληνικῶν σχολείων μαθητῶν· οὐ μόνον δὲ τῶν ἀριστευσάντων, ἀλλὰ καὶ ἐξ ἔκεινων οἵτινες ιδιάζουσαν ἔχουσιν ἔφεσιν πρὸς τὸ ιερατικὸν ἐπάγγελμα, ἵνα χειροτονηθῶσι καὶ ιερεῖς καθ' ἄ εἰρηται μοι ἀνωτέρῳ.

Τὸ διδασκαλεῖον δέον νὰ περιέχῃ δύο τάξεις ἔχούσας ἐν διλῷ τεσσαράκοντα μόνον μαθητὰς, ἡ δὲ ἐν αὐτῷ διδασκαλία νὰ διαρκῇ δύο ἔτη· οἱ πάντες διδάσκαλοι τε καὶ μαθηταὶ νὰ συζωσιν ἐν τῷ καταστήματι καὶ νὰ τρέφωνται ἐν κοινῷ συσσιτίῳ. Περάναντες δὲ τὰς σπουδὰς των νὰ ἔξετάζωνται καὶ νὰ διορίζωνται, ἀφ' οὗ ἐπὶ ἐν ἔτος χρησιμεύσωσιν ὡς βοηθοὶ δημοδιδασκάλων ἐν τινὶ ἐπαρχίᾳ.

Μαθήματα δὲ θέλουσι διδάσκεσθαι ὅσα καὶ οἰα ἐν τῷ πάλαι διδασκαλεῖῳ ἐδιδάσκοντο, μετά τινων τροπολογιῶν ὡς πρὸς τὴν μέθοδον, τὸ θέλει ἐπιθεωρήσει εἰδικὴ ἐπιτροπὴ ἐξ εἰδημονεστέρων ἐμοῦ πρὸς τὸ πρᾶγμα συγκεκροτημένη.

Ίκανὰ ταῦτα, ὡς φίλε, περὶ τῆς δημοτικῆς ἐκπαιδεύσεως· γῦν δὲ ἐπὶ τὰ Ἑλληνικὰ σχολεῖα τρέπω τὸν λόγον.

Οἱ Ἀριστοτέλης ἔλεγε, πᾶν τὸ κινούμενον ἔνεκά του κινεῖται· νομίζω δὲ περὶ ἐκπαιδεύσεως ὅμοιόν τι δύναται νὰ ῥηθῇ, πᾶν τὸ γιγνόμενον ἔνεκά του γιγνέσθω· διότι δταν ὡρισμένος ὁ σκοπός καὶ σαφῆς, ἀσφαλῶς δύναται τις νὰ ἐπιδοθῇ πρὸς ἀνεύρεσιν τῶν μέσων πρὸς ἐπίτευξιν τοῦ σκοποῦ· ὡς δὲ διαγνόντες τὸν σκοπὸν τῆς δημοτικῆς ἐκπαιδεύσεως καθαρῶς διείδομεν δῆλον τὸν ὄριζοντα αὐτῆς, οὗτω καὶ ἀνσαφῶς ὄρισωμεν τίνα σκοπὸν τὰ Ἑλληνικὰ ἔχουσι σχολεῖα, θέλομεν ἵσως ὄργανώσει αὐτὰ ἐπὶ τὸ κρείττον.

Η σύστασις τῶν Ἑλληνικῶν σχολείων δέον ν' ἀποβλέπῃ εἰς τὸ συμφέρον τῆς ἐν τῇ πολιτείᾳ τάξεως ἔκεινης, ητίς εἰς τὰς ἐλευθερίους ἐπιδίδεται τέχνας, οἷα· ἡ ἐμπορία, ἡ ναυτιλία, ἡ βιομηχανία καὶ αἱ ὡραῖαι τέχναι, ἀρχιτεκτονικὴ, γλυπτικὴ, εἰκαστικὴ καὶ μουσικὴ. Δέον ἡ ἐν Ἑλληνικῷ σχολείῳ προπαρασκευασθεῖς νὰ καταστῇ τοιοῦτος, ὥστε νὰ μεταβῇ εἰς τὰς εἰδικὰς σχολὰς ἐν αἷς αἱ τέχναι αὗται διδάσκονται.

Τούτου τεθέντος θέλομεν εὐχερῶς κανονίσει καὶ τὰς σπουδὰς, αἵτινες χρήσιμοι πρὸς τοὺς διὰ τὰ ἐλευθέρια ἐπιτηδεύματα προωρισμένους, εἰσὶ πάντως ἀναγκαῖαι καὶ δι' ἔκεινους οἵτινες εἰς τὴν μελέτην τῶν ἐπιστημῶν προλαμβίζονται. "Οθεν ἀχριβεστέρα γνῶσις τῆς πα-

τρίου ἡμῶν γλώσσης γεωγραφία, ιστορία γενικὴ καὶ ἐθνικὴ, πολιτειογραφία ἡτοι στατιστικὴ, φυσικὴ, ἐπίπεδος γεωμετρία, χημεία, ἀριθμητικὴ, φυσικὴ ιστορία· καὶ ἐκ τῶν γλωσσῶν, γαλλικὴ, ιταλικὴ, γερμανικὴ καὶ ἀγγλικὴ, ιδοὺ ίκανὰ μαθήματα καὶ διὰ τὸν σκοπὸν καὶ διὰ τὸν σῆλον τῆς τετραετίας χρόνον. Τὴν ἡλικία τῶν εἰς τὰ Ἑλληνικὰ ταῦτα σχολεῖα φοιτώντων μεταξὺ τοῦ 10—15 ἔτους ἐστὶ καταλληλοτάτη, διότι ὁ νεανίας καὶ κρίσιν τελειοτέραν κτάται καὶ εὐμάρειαν πρὸς ἐκμάθησιν τῶν τοιούτων μαθημάτων, ιδίως δὲ τῶν λαλουμένων γλωσσῶν, καὶ ιδιάζουσαν τέρψιν αἰσθάνεται πρὸς τὰς φυσικὰς καὶ μαθηματικὰς ἐπιστήμας.

Τὴν παιδευσις δέον νὰ ἡ αὐστηρὰ, οὐδεὶς δὲ νὰ προβιβάζηται εἰς ἀνωτέραν τάξιν πρὶν ἡ καλῶς κατηρτίσθη εἰς τὰ τῆς κατωτέρας τάξεως μαθήματα.

Σχολάρχαι δὲ καὶ διδάσκαλοι ἐν τοῖς τοιούτοις σχολείοις δὲν πρέπει νὰ διορίζωνται εἰμὴ οἱ ἀπολυτήριοι Γυμνασίου λαβόντες καὶ ἐπὶ δύο συνεχῇ ἔτη τῶν ἐν τῷ Ηανεπιστημίῳ μαθημάτων τῆς φιλοσοφικῆς σχολῆς διακούσαντες· ἔξετασθέντες δὲ ὑπὸ εἰδικῆς ἐπιτροπῆς ἐκ τῶν Καθηγητῶν τῆς σχολῆς ταύτης ἐκριθησκαν δῖστοι τοῦ εἰδικοῦ πτυχίου.

Βεβαίως ἡ διάταξις αὕτη δὲν δύναται νὰ ἐφαρμοσθῇ ἀμπα ὡς νομοθετηθῇ· ἐκεῖνο ὅμως καὶ ἐφικτὸν καὶ πρέπον νὰ ὄρισθῃ χρόνος· οὐτω π, χ. ἐν μὲν τοῖς σχολείοις, τοῖς καὶ τέσσαρις περιλαμβάνουσι τάξεις, νὰ ἐφαρμοσθῇ μετὰ πενταστίαν, ἐν δὲ τοῖς λοιποῖς μετὰ δεκαστίαν. Καὶ σχολεῖα τῆς πρώτης μὲν τάξεως, ητοι καὶ τὰς τέσσαρας ἔχοντα τάξεις καὶ δῆλον τὸν κύκλον τῆς σχολικῆς ταύτης μαθήσεως περιλαμβάνοντα, νομίζω ίκανὰ ἀν τριάκοντα καθ' ὅλον τὸ Κράτος συσταθῶσι, δευτέρας δὲ τάξεως σχολεῖα, ητοι μόνας τὰς δύο κατωτέρας ἔχοντα τάξεις, ίκανὰ κρίνω ἀν πεντήκοντα ἡ ἔξήκοντα καθ' ὅλην τὴν ἐπικράτειαν συσταθῶσιν· οὐτω δὲ οἱ ἐν αὐτοῖς ἐκπαιδευθέντες δύνανται ὅπως ἀκούσωσι τῶν ἐν ταῖς ἀνωτέραις τάξεσι μαθημάτων νὰ μεταβῶσιν εἰς τὰ τῆς πρώτης τάξεως σχολεῖα.

Μετὰ παρέλευσιν τῆς πενταστίας οὐδεὶς μὲν νέος διδάσκαλος μὴ φέρων πτυχίον νὰ διορίζηται εἰς τὰ τῆς πρώτης τάξεως, οἱ δὲ ἡδη ὅντες βαθμηδόν νὰ ὑποχωρῶσιν εἰς τοὺς ἐφωδιασμένους πτυχίων Ηανεπιστημιακῶν· τοῦ δὲ ἀριθμοῦ συμπληρωθέντος, οἱ μήπω τοιοῦτον φέροντες, νὰ μένωσιν εἰς τὰ τῆς δευτέρας τάξεως μέχρι τοῦ θανάτου ἡ τῆς ὑπὸ σύνταξιν ἀποτάξεως αὐτῶν, οὐδεὶς ὅμως μὴ πτυχιούχος νὰ

διορίζηται κατά πρώτου μετά δεκαετίαν ούδ' ἐν τοῖς τῆς δευτέρας τάξεως. Προσέτι δὲ, ἀφοῦ συμπληρωθῶσι πᾶσαι αἱ τάξεις τῶν τῆς πρώτης κατηγορίας σχολείων ὑπὸ πτυχιούχων, οὐδεὶς ἐν ταῖς δύο ἀνωτέραις τάξεσι τοῦ σχολείου νὰ προσιβάζῃται διδάσκαλος ἢ σχολάρχης, ἀν μὴ ἐπὶ πενταετίαν τούλαχιστον εὑδοκίμως ἐδίδαξεν ἐν ταῖς δύο ἀνωτέραις τάξεσι τοῦ σχολείου τινὶ τῶν τῆς δευτέρας κατηγορίας.

Παρατηρῶ δὲ καὶ ἐνταῦθα ὅτι θέλω μετ' ὀλίγον εἰπεῖ περὶ τῶν καθηγητῶν τῶν Γυμνασίων. Ἐπειδὴ γνωστόν ἐστι μετὰ πόσης εὐκολίας λαμβάνονται τὰ διπλώματα ἐν τοῖς Πανεπιστημίοις τῆς Εὐρώπης, ἀνάγκη, ὅπως κρατύνωμεν τὰς ἔγγωρίους σπουδὰς, τὰ τοιαῦτα διπλώματα νὰ μὴ ισχύωσι ποσῶς παρ' ἡμῖν μετὰ πενταετίαν ἀπὸ τῆς ἐκδόσεως τοῦ νόμου ἀλλ' ὁ τοιούτῳ διπλώματι ἐφωδιασμένος ν' ἀπαλάσσηται μόνον τῆς διετοῦ φοιτήσεως ἐν τῷ ἡμετέρῳ Πανεπιστημίῳ, πάντως δῆμως νὰ λαμβάνῃ παρ' αὐτοῦ τὸ πτυχίον, ἀφοῦ ὑποβοῇ εἰς τὰς νενομισμένας εἴξετάσεις καὶ κριθῇ ἀξιος.

Περὶ δὲ εἰδικῶν σχολῶν διὰ τὴν ἐμπορίαν, ναυτιλίαν καὶ τὰς ὥραιας τέχνας, πολλὰ μὲν δύναται τις εἰπεῖν· ἀλλ' ἐπειδὴ δμολογῶ ἐμαυτὸν ἡττονα τῶν περὶ ταῦτα, ὑποδεικνύω ἀπλῶς ὑμῖν τὸ πρᾶγμα, ὅπως καλέσητε ἄλλον κρείτονα ἐμοῦ ἵνα δώσῃ δῆμον γνώμην. Γοῦτο μόνον θέλω προσθέσει, ὅτι ἐπειδὴ ἐν Ἀθήναις μὲν λαμπρὸν διὰ τὰς ὥραιας τέχνας ἐγείρεται μέγαρον, τοῦτο δέον νὰ μετασχηματισθῇ εἰς σχολὴν ἀνωτέραν τῶν τεχνῶν, ἐν ᾧ νὰ γίνωνται δεκτοὶ μόνοι οἱ ἀπὸ τῆς πρώτης τάξεως τῶν Ἑλληνικῶν σχολείων ἀποφοιτήσαντες· ἡ δὲ ἐν Κερκύρᾳ Ἀκαδημία νὰ μετατραπῇ εἰς ἀνωτέραν σχολὴν τῆς ἐμπορίας καὶ ναυτιλίας, συγγενευμένου ἐν αὐτῇ καὶ τοῦ Βαρβακείου Λυκείου, ἐν ἀμφοτέραις δὲ νὰ διοργανωθῇ ἡ διδασκαλία πρὸς τὸν καθ' ἔκαστα σκοπόν.

Ἐν τῷ Ηολυτεχνείῳ δὲ ἀς συσταθῇ καὶ ἑτερον τμῆμα διὰ τὰς κατωτέρας τέχνας, τὴν ξιλουργικὴν, λόγου χάριν, τὴν σιδηρουργικὴν καὶ τὴν τεκτονικὴν, αἰτινες χωρὶς νὰ καταλέγωνται ἐν τῇ τάξει τῶν ὥραιών τεχνῶν μετέχουσι πως τῆς κατ' αὐτὰς καλλιτεχνίας. Ἐν ἄλλοις λόγοις τὸ τμῆμα τοῦτο θέλει ἀναπληροῖ παρ' ἡμῖν τὸ Conservatoire des arts et métiers.

Μεταβαίνομεν εἰς τὰ Γυμνάσια.

Τὰ Γυμνάσια, οἱ ἀληθεῖς οὗτοι τοῦ Πανεπιστημίου ἐπίκουροι, χρήζουσι ῥιζικῆς ἀναμορφώσεως, διότι δέον νὰ διοργανωθῶσιν οὗτως ὡστε νὰ χρησιμεύσωσιν ὡς πράγματι φυτώρια-

τῶν ἀνωτέρων καὶ εἰδικῶν ἐπιστημῶν. Ἡ ἀθλία τῆς παιδείας κατάστασις, ἣν πάντες διορῶμεν καὶ ἐπὶ τῇ ὅποιᾳ θλιβόμεθα, προέρχεται κυρίως ἐκ τῆς ἐν τοῖς Γυμνασίοις ἡμιτελοῦς παιδεύσεως· ἐκ τούτων ὡς ἐξ ἀρθρόνου καὶ ἀεννάου πηγῆς ἐκχέεται ἡ ἡμιμάθεια ἐφ' ἀπαντα τὸν Ἑλληνικὸν κόσμον, ἡ δὲ ἡμιμάθεια, περιττὸν καὶ νὰ τὸ εἶπω, ἐστὴγ ἡ κυρία τῆς διαφθορᾶς τῶν κοινῶν ἡμῶν πραγμάτων αἰτία. Καιρὸς λοιπὸν νὰ πάντη, καιρὸς νὰ κρατύνωμεν τὴν πολιτείαν, καὶ ὡς πολλάκις εἴπομεν, ἡ πολιτεία δὲν κρατύνεται εἰμὴ διὰ τῆς ὑγιεῖς παιδεύσεως. Δέν εἶναι, φίλε, ὁ μέγας τῶν ἡμιμάθων ἀριθμὸς ὁ κατασταίων ἐν Κράτος σοφὸν καὶ εὔδαιμον, ἀλλ' ἐκεῖνο δὴ κατασταίνει αὐτὸ τοιοῦτον, σταν ἡ μὲν δημοτικὴ παῖδευσις γενῇ τοῖς πᾶσι προσιτή καὶ τοῖς πᾶσι κοινῇ, ἡ δὲ ἀνωτέρα δὲν παράγῃ εἰμὴ ἀληθεῖς καὶ πράγματι πεπαιδευμένους. Ὁλη τῆς Ἀγγλίας ἡ εὐημερία δύναται κυρίως ν' ἀποδοθῇ εἰς τὴν τελειότητα τῶν γυμνασίων τῆς, ἐν οἷς κατασκευάζονται οἱ ἐν παντὶ κλάδῳ διαπρέποντες μεγάλοι αὐτῆς ἀνθρες. Δέον λοιπὸν νὰ ἐπιστήσητε σπουδαίως τὴν προσοχὴν ὑμῶν ἐπὶ τῆς ἀναδιοργανώσεως τῶν Γυμνασίων.

Καὶ πρῶτον πρέπει νὰ περιορισθῇ ὁ ἀριθμὸς αὐτῶν εἰς τέσσαρα ἡ ἐξ τὸ πολὺ, τὰ δὲ κατὰ νομοὺς γυμνάσια, οἵτα σήμερόν εἰσι, μόλις δύνανται νὰ ὕστεν Ἑλληνικὰ σχολεῖα, οἵα ἡμεῖς διετυπώσαμεν αὐτὰ ἀνωτέρω.

Ἄλλὰ καὶ ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐν αὐτοῖς φοιτησόντων πρέπει νὰ ἡ μέτριος, ὅπως δύνωνται οἱ Καθηγηταὶ καθ' ἡμέραν νὰ λαμβάνωσι πετραν τῆς ἐνάς ἐκάστου τῶν μαθητῶν αὐτῶν πρόσδου. Βεβαίως τὸ μέτριον τοῦ ἀριθμοῦ οὐδὲν ἔχει τὸ ἀριστοκρατικὸν κατὰ γένος, διότι ἡ εὐφυΐα δὲν εἶναι προνόμιον μιᾶς τινος κοινωνικῆς τάξεως, πάντως δῆμως πρέπει νὰ περιποιηθῶμεν τὴν ἀριστοκρατίαν τοῦ νοῦ. Αἱ ἐπιστήμαι δὲν προάγονται, αἱ πολιτεῖαι δὲν εὐδοκιμοῦσιν εἰμὴ δταν ἡ ἴσοτης τῶν πάντων πολιτῶν ἐπιτρέπῃ τὸν πρὸς ἀλλήλους διαγωνισμόν, μόνοι δὲ οἱ ἐν τούτοις ἀριστοῖ στεφανώνται. Τὰ γράμματά εἰσιν ὅτι ἀριστοκρατικώτατον, διότι καὶ αὐτὸς ὁ Θεός εἰς ὀλιγίστους ἔδωκε τῆς εὐφυΐας τὸ δῶρον. Ἐπειδὴ δὲ τὸ ζήτημα τοῦτο διὰ μακρῶν ἀνέπτυξε ἐν τῇ περὶ τοῦ Συνταγματικοῦ δικαίου πραγματία μου, σελ. 739—764, ἀρκεῖ μα νὰ παραπέμψω ὑμᾶς ἐκεῖ, καὶ ἐπὶ τὸ κύριον τῆς παρούσης ἐπιστολῆς μου θέαμα ἐπάνειμι τὸν λόγον.

(Επεται συνέχεια.)